Zeitschrift: Saiten: Ostschweizer Kulturmagazin

Herausgeber: Verein Saiten

Band: 15 (2008)

Heft: 165

Rubrik: Kultur

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. <u>Voir Informations légales.</u>

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 08.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

KUNST AUS DER KOJE

Der «Berufsverband Bildender Künstler Liechtenstein» richtet im Kunstraum Engländerbau ein Labor ein. Das Projekt ermahnt an Warhol. Rund sechzig Kunstschaffende sind daran beteiligt.

von Janine Köpfli und Shusha Maier

«Kunst soll für jedermann sein.» Ob im Original, als Kopie oder als Kopie der Kopie, da
gab es für den Vater des Moderne-Kunst-Kollektivismus, den gelernten Gebrauchsgrafiker
Andy Warhol, keine Grenzen. Die Popt-Rone
und einer der einflussreichsten Künstler des
20. Jahrhunderts begründer in den sechziger
Jahren die berühmte berüchtigte «Factory» in
Manhattan. Ein Experimenterfield der Boheme, das allen zur Darsrellung oder Selbstdarstellung offen stand. Die Factory wirkte inspirerend, befruchtend und impulsgebend, hat
auch heute, beinahe ein halbes Jahrhundert
nach ihrem Höhepunkt, nichts von ihrem Reiz
verloren. Im Fürstentum Liechensstein scheuen
sich junge Künstler nicht, die Idee aufzugreifen, und sie versprechen sich Grosses davon.
Während sieben Wochen wird der Kunstraum
Engländerbau in Vaduz zum Ketativ-Labor.
Künstler und Kunstinteressierte aus Liechtenstein und der Regiot rreffen sich und nutzen
den Raum als Arbeitsfläche für ihre Projekte.
Die Kunstschäfenden bringen nichts Abgeschlossenes mit, sondern zeigen dem Publikum
vor Ort, wie ihre Werke entstehen. Unvorhersehbat, spontan und abenteuerlich soll der
Arbeitsprozess werden. sehbar, spontan und abenteuerlich soll der Arbeitsprozess werden.

Spontan und wandelbar «Die Zeit ist reif, dass in der Liechtensteiner Kunstszene etwas passiert», sagt Martin Walch, Präsident des Berufsverbands Bilden-Walch, Präsident des Berufsverbands Bilden-der Künstler Liechenstein, kurz BBKL. Im Engländerbau wird etwas passieren, zumin-dest heist es im Ausstellungskonzept verheis-sungsvoll: «Ein Raum mit Kojert, die von den Kunstschaffenden besetzt und belebt werden. Überall wird gearbeite. Der Raum oder viel-mehr das Labor ist damit permanent im Wan-del. Es entsethen spontane Ausstellungen. Die Besucher können mitwirken, selbst Kunst pro-duzieren oder einfach über Kunst diskutie-ren.» Und überhaupt: Jeder darf sich Künstler

nennen, der sich zutraut, das *böse Gewissen-der Menschheit zu sein, das verhindert, dass sie im eigenen Sumpf stecken bleibt, sie antreibt, weitertreibt zu neuen Üfern und wenn's nicht anders geht mit Konfrontation und Provoka-tion.

Und auch der BBKL will provo Und auch der BBKL will provozieren. «Wir werfen ganz bewusst Frage auf.», erklärt Laura Hilti vom Organisationskomitee. «Denn das Labor ist offen für alle, auch für Kunstschaffende, die keine Künstler im herkömmlichen Sinne sind.» Die Veranstalter wollen den elikären Ansatz der Kunst fallen lassen. «Kunst soll für jeden da sein.», sagt Kerstin Appel, Vorstandmiglied des BBKL ganz im Sinne Andy Warhols. «Wer Lust hat, kann die Chance nutzen und sich der Offentlichkeit präsentieren. Wenn nicht jetzt, wann dann?»

lichkeit präsentieren. Wenn nicht jetzt, wann dann?*
Die Hauptakteure im *BBKL-Labor* sind die Kunstschaffenden. Sie inspirieren sich gegenseitig. *Das Labor soll Erlebnisse schaffen, sich verändern, wachsen, zur tru hinauswachsen, zu Tur hinauswachsen, zu Tur hinauswachsen, Leute hineinziehen, ein Zusammenabeiten ermöglichen, Plattformen schaffen, Lust auf Kunst machen und etwas bewegen*, sagt Laura Hilti. Was zwischen Ende Januar und Mitte März passiert, lässt sich nicht genau vorhersagen. *Die Welt dreht sich sos ehnell, da kann man nicht alles planen*, sagt Kerstin Appel. *Wir wollen aber auch gar nicht alles vorgeben. Denn unr wenn man auch spontan sein kann, entsteht Neues.*

Automat und Brüste
Angemeldet haben sich rund sechzig Personen,
die beim grössten Kunstprojekt, das Liechten-stein je gesehen hat, mitwirken möchten. Zum
Schluss sollen sieben Beispiele die Bandbreite
des BBKL-Labors aufzeigen:
Mathias Ospelt plant ein Projekt, bei dem die
Möglichkeit geboren wird, einen Schreibpro-zess mitzuverfolgen. Am Ende steht eine



den und bei einer Modenschau mitmachen. Hanni Schierscher wird ab Mitte Februar eine Woche lang Qi-Gong unterrichten. Brigitte Hasler nennt ihre Idee - Kunst betuchts-Wahrend maximal drei Tagen wird sie Tücher über die Arbeitsfelder ziehen und damit «Land» für einige Zeit brachlegen. Veronika Matt macht Gipsabdrücke von Frauenbrüsten. Den linken und rechten Brustabdruck fügt sie zu einer geschlossenen Form zusammen und setzt diese auf eine biegsame Metallstrange. Die Arbeit lebe durch Partizipation. Die Zuschauerinnen können bei etwas mitwirken, von dem sie normalerweise ausgeschlossen sind, der Produktion einer Installation.

Kunstraum Engländerbau. Bis 16. März. Mehr Infos: www.kunstraum.li



Lesung, eine szenische Lesung oder ein Kabarett. Barbara Greyer und Barbara Bühler wollen Repräsentanten aus verschiedenen Kleinstatten für eine Woche nach Liechtenstein einladen. Diese sollen innerhalb des BBKL-Labors über ihre Erfahrungen und Ergebnisse berichten und mit den hiesigen Kunstlern zusammenarbeiten. Cornelia Wolf möchte ihren Warenautomaten gemeinsam mit vielen anderen aus dem Labor reabmireren und seine dreissig Fächer laufend mit «kleinen Weltenfüllen. Der Automat könnte im Erdigeschoss stehen und als eine Art unbemannter - Souveniråden- funktionieren. Anna Hilti, Stefanie Thöny und Anita Zumbühl eröffnen ihr Nähateller im Labor und Kreieren Kleider. Denkbar sind für die det auch Aktronen auf der Strasse, beispielsweise dass Touristen eingekleidet wer-

SCHAUFENSTER





WIT7/FIGUREN

WITZ/FIGUREN.

Der 1960 in Padua geborene und mittlerweile in New York und Mailand arbeitende Maurzio Cattelan warf einen Meteoriten auf den Papat Johannes II, modellierte Hittel aus betenden Buben, steckte drei zum -Deutschen Grusspereckte Arme, den Pittl eines Museumsdund, hangte ein wächsenes Selbstportat mit dem Kragen an die Gardernbe der beiden Designer Alfredo Häberin und Chrisophe Marchend, klebte einen Galeristen mit Klebeband an die Wand, verkleidere einen Efalerien Beigert werden der Wand, verkleidere einen Efalerien als Geleit und baute auf einem Higgle bei Palermo den weltberühmten Hollywood-Schriftung eins zu eins nach. Und so welter und so fort. Cattelan ist immer lastig und immer an der Genote. Die Kritik sagt fallen, die Kritik vagt Clown, die Kritik verliss meistenen incht wie weiter mit diesem Italiener. Und irgendwann fand jemand raus, dass Cattelan eine «Mischung aus ben Camillo, Proncchiu om Henfarrs sei. Ach ja, er liess auch ein Eichhörnehen Suizid begehen oder sein wächsenens Alter Ego in ein Museum einbrechen. Wer zu Erwin Wurm ins Kunstrussweits Anale Warm die Bösartigkeit, findet man sei bei Cattelan. Ist einem der tallener aber zu komsisch, findet man bei Wurm die «Kunst». Igli Kunstansstregen. 3 - Februar 20 Um (filmapszeiten D-Sa 10.13 Um. bei Index werkenstans-begenz at



MANN/BILDER.

HANN/BILDER.

Das Palace ist run also auch ein Museum. The John Institute aus Zürich zeigt eine gust Woche lang eine Ausstellung zum Therna Männlicheit. Gemiss dem Institutsieltem Jaar-Claude Freymond-Guth, Michael Hilbbrunner und Burkeit. Gemiss dem institutsieltem Jaar-Claude Freymond-Guth, Michael Hilbbrunner und Burkand Metzer werden männliche Rollenmodelle wiel zu selten im Kunstkontest thematsiert. In der Schau soll aut den Machen jener Moment das Thema sein, in dem die Männlichkeit zeieniert wird, sich die einzelnen Telle von dem, was Mann ausmacht, zusammensetzen. Das seintst oaus, dass die Kunstoner- ein theatralisches Feld mit Arbeiten aus verschiedenen Medien wie Performance, Film, Malerei, Fötografie oder Installation eröffnen- möchten. Der der Schausselle in den Schausselle in den Film von Utrike Ottinger oder ein Interview mit der Band Labach. Jimmy Robert und Discoteca Flaming Star fösen die sexuelle Identikt auf und Törolpinn Rodland und Michael van Ofen brechen die Linsarhät medialer Erzählungen auf. Lala Ra. j. und Nicole Bachmann schlügen abwechstungsweise in die Rolle von
löbekt unf Sikk und Erik van Hiesbout und fells war Heisbout und
hiesbout und Sulkeit und Erik van Heisbout und
hiesbout und Sikkeit und Erik van Heisbout und
hiesbout und Erik van Heisbout und
hiesbout und bestoner und
hiesbout und den kann einstelle und bestoner und
hiesbout und
hiesbout

Palace St.Gallen. 2. bis 10. Februar, Vernissage: Freitag Februar, 18 Uhr. Öffnugnszeiten: Di-So 15-21 Uhr. Meh
Infos: www.palace.sg

>>>> AUFRUF >>>>>>>>>>

Der Verein Sequenz startet die fünfte Rakete. Wieder werden alle aufgerufen, für das Sequenzmagszin eine Geschichte einzureichen. Egal ob mit Tusche, Fotoappart oder Schriebmaschine geferftigt: Schrickt euren Beitrag bis zum 31. Mai am Verein Sequenz, Mühlensteig B, 9000 St. Gallen. Mehr Infos: www.sequenz.net

Werner Bucher liest Anfang Februar im Kult-Bau in St.Gallen. Der Autor und Verleger wird dieses Jahr siebzig Jahre alt. Ein Besuch in der Wirtschaft Rütegg im innerrhodischen Oberegg, wohin er vor zwei Jahren mit dem Orte-Verlag gezogen ist. von Fred Kurer

Ich hatte mit Werner Bucher auf einen Samstagvormittag abgemacht. In Wald kehrte ich im «Hirschen» ein, behändigte das dort bestellte Brot und die Nussignfel für die «Rüttegg». Nieselregen. Wir hockten wohl sehr lange in der «Rüttegg» totter lässeher, Appenzeller Südworscht, Literatur: Mindestens zwanzig Zentimeter Schne lagen beim Verlassen der Beiz, und statt der geplanten dreissig Minuten Fussmarsch nach St. Anton durchs anbrechende Dunkel wurdens siebzig zur Postauto-Haltestelle Wald.

Rütegg-Wirt

Rütegs Wirt
Nach Amsicht seiner Freunde war es «purer
Irwütz», den Orter Verlag aus dem «Kreuz» in
Zelg-Wöhlhalden ins innerrhodische Oberegg
zu verlegen, in eine baufällige, länger nicht
mehr bewirrete Beiz, eine dazu, die über keine
offizielle Zufahrt verfügt. Aber die Schumacher-Affare – natürlich wollte Bucher «diesen
Tubel von Autorennfahrer» nicht als Nachbarn in der Geneinde und wehrer sich lauthals
– entwickelte sich existenz- und lebensbedrohend. Und jetzz sind sie froh, den Schritt
gewagt zu haben: Auch sie ist es, Irene Bosshard, die Seele des vor zwei Jahren nue eröffhard, die Seele des vor zwei Jahren nue eröffhard, die Seele des vor zwei Jahren nue eröffgewagt zu haben: Auch sie ist es, Irene Bosshard, die Seele des vor zwei Jahren neu eröffneten Betriebs, Mit-Wirtin auf der «Rütege», Ehefrau, Sekretärin und Betreuerin des «Lyrik-Telefons». Ja, ein «Bijoux» seis es, das Wirtschäftlt, und viele Leute fänden von Freitag bis Montag dorthin, auch ohne Auto. Oder gerade deshallb.

Ihr Engagement macht es Werner Bucher mög-lich, sich hauptsächlich seinem Verlag zu wid-men – und seinem Schreiben, Geschrieben hat Bucher immer. 1938 in Zürich geboren, aber – sein Dialekt veräft es – aufgewachsen im Luzer-nischen, arbeitete er nach verschiedenen beruf-lichen Um- und Irrwegen länger. Zeit als Sport-journalist. Als Inland- und Kulturredaktor war er spätre beim – Badener Tagblatt-. Sein Russ-schmiss dort schwemmer ihn – nach einem wei-teren journalistischen Zwischenspiel – hinaus ins Meer der freiberuflich Schwimmenden.

Dichter und Schriftsteller
Werner Bucher ist ein hoffnungsloser Optimist, was Lyrik betrifft. Poesie ist sein (Fast-)
Alles. Er selbst verwender den für mich etwas gar angegrauten Begriff ganz selbstverständ-lich, (Und wie in aller Welt kann man seinen Hund «Hölderlin», seine Hündin «Diotima»

Hund «Hölderlin», seine Hündin «Diotima-taufen?) Seit 1997, seit «Kandidaten im Schatten der Liebe» und «wenn der zechpreller gewinnt» bringt Werner Bucher im Schnitt einen Gedichtband pro Jahr heraus. In seinem bei «Rauhreif» in Zürich eben erschienenen «Den bringt. Werner Bucher im Schnitt einen Gedichtband pro Jahr heraus, in seimen bei «Rauhreif» in Zürich ehen erschienenen -Den Fröschen zuhören, den toten Vätern» mischen erschein bar leicht hingeworfener Form Eringrung unt Schnibar leicht hingeworfener Form Eringrung mit Schnibar leicht hingeworfener Form Eringrung mit Schnibar leicht hingeworfener Form Eringrung mit Schnibar leicht hingeworfener Form Eringrung und ungestim Bucher'scher Wut.

Der auf den Dichter zutreffendste Buchtitel ist für mich «Weitere Stürme sind angesagt», herschein der dazum Dauerspurt nach Geldquellen ruft. «Orte», die wichtigste Schweizer Zeitschrift

ausgekommen im Appenzeller Verlag, Als frisch aus dem hohlen Bauch heraus geschriebene, als unwirsche, aufmipfige, ja zornige Kommentare treffen mich die meisten Gedichte des Bandes-Zaum Augressiven gesellt sich allerdings auch (An-)-Klagendes, nie aber Larmoyantes. In zeinem neuesten, von Beat Brechbishl bei «Waldqurt- herausgegebernen Lekturband - Dum int deinem Ineuesten, von Beat Brechbishl bei «Waldqurt- herausgegebernen Lekturband - Dum int deinem Ieisen Lächeln- schlägt Werner-Bucher nach schrägen Free-Jazz-Tönen sachterean, rührt durch Behutsamkeit, durch Milde. Das Ungeschlachte weicht – man wagt es fast nicht zu sagen – poetisch Zarren. Buchers bedeutendster von den fünf mir bekannten ist «Unruhen- (1998, Appenzeller Verlag), in dem er differenziert aus shochst persönlicher Perspektive die Züncher Jugendunruhen der achtzuger Jahre als ein Stuck jungster Schweizer Geschichte beschreibt; volg gelesen ist auch sein «Im Schatten des Campanile», ein Roman um einen Menschen, der zeitlebens unter der Vorstellung leidet, niemandem genügen zu können.

für Lyrik nach Hans Rudolf Hiltys «Hortu

für Lyrik nach Hans Rudolf Hiltys «Hortulus», wurde 1974 gegründet, erlebte, nach
jewels fürchterlich chaotischen Redaktionssirzungen an jedem ersten Montag des Monats,
über 150 Heftgeburten. «Orte» befasst sich
mit moderner Literatur generell, versammelt
oft Texte unter Themata wie «Schweizer
Untergrund» (Heft 24), «Lyrik aus der DDR»
(69), «Fichierre Autoren» (75), «Senegalesische Literatur» (68). Kühner verlegerischer
Top-Hit jedes Jahr ist die «Lyrik-Agenda» mit
Gedichten zu fast jedem Tag, Fürs 2008 sind
es 144 Autorinnen und Autoren, die hie aufscheinen, ausgewählt von Werner Bucher und
Virglio Masziadri, ohne dessen und der Mithilfe weiterer Enthusiasten «der Verlag längst
hätte zusammenpacken müssen (Bucher).
Zuhause angekommen, finde ich in meiner
Jakentarsche den Probeabzug zu Buchers fünf
Erzählungen enthaltendem Geschichtenbuch
«Die schläfende Maria zu Santo Vezio», das
ich bis dahin nicht gekannt hatte. Widmung
auf der ersten Seites «Komme soz udir (nicht
als endgültige Fassung), herzlich, Werner». Obt
adie «Schläfende Maria zu Santjes hafter!
Werner Bucher schrieb? Für ihn, dem auch mit
stebzig noch so wenig Endgültiges hafter!

Werner Bucher Schläfende Santa Maria von Vezoo, Rauhreil

Wirtschaft Rütegg Oberegg, Freitag bis Montag von 9 bis 21 Uhr



JOURNALISTEN SCHREIBEN BÜCHER



Müllmänner.

In und rund um Reapel häuft sich der Müll, es wird von über einer Million Tonnen gesprochen, und niemand versteht so richtig, warum. Den Hintergrund illeder Liene der spektalkulter eine der spektalkulter von der eine der spektalkulter von der betreich so der betreich der letzten Jahrer. Robertor Savianos - Gomornhar. Diese Mischung aus Reportage, Dokumentation und investigativem Journalismus lehrt einem das Grausen über das Schalten und Walten der Camorna. Gnadenios enthüllt der aus Neapel stammende Autor dieren Wirtschaftssystem, den Waffendens enthüllt der aus Neapel stammende Autor dieren Wirtschaftssystem, den Waffendens enthüllt der aus Neapel stüttenden, und bereich wirtschaftssystem, den Waffendens der Wirtschaftssystem, den Waffendens der Wirtschaftssystem, den Waffendens der Wirtschaftssystem, den Waffendens und bereich wirtschaftschaft wirtschaftschaft wer der keiner Zukundt hülchär? Er, est knapp 28, muss jetzt unter Polizeischultz eine Michards, o meinte is, ihr es zhichlich Überlebenskampt, und mit dem Mute der Verzeiffung schreit er, frast schon im Müllmonsst versinkend, den Drahtziehem um Tägem zu:

Lint verflüchten ber schaftschaft wirtschaftschaft wer der Namen. Wirtschaftschaft wer werden wirtschaft werden den Müllmonst versinken, den Drahtziehem um Tägem zu:

Lint verflüchten ben choftle Roberto Saviane, Genorda, Reise in das Reich der Mildle Lausmann.

Bänz Friedli, 42, ist ein Lichtblick im Kolum-



Hausmann.
Barre Friedil, 42, ist ein Lichtblick im Kolumnengerre. Seine «Hausmann-Kolumnen im Migros Magazin seniessen Kultatus. Friedil liegt das Kolumneiren, jahrelang schriebe er für eine "Hongs von Agazin seinessen Kultatus. Friedil liegt das Kolumneiren, jahrelang schrieb er für en «Bund- Giber den «Berner Allera, dann in «20 Minuten» die «Pendlerregelin». 99 Episoden umfasst der Sammelband - Der Hausmann», in dem Friedli für das seine Minuten» die «Pendlerregelin». 99 Episoden umfasst der Sammelband - Der Hausmann», in dem Friedli für das sollen heisest wie «Auch die Männer gehören an den Herd.» Fertig mit den Ausmeden von Karriere und Arbeitstellung, Friedli nimmt elle Herausforderung von Playmobitellen, die von Staubsaugen verschluckt werden, Eva Herann, Ferienwungs-Fertien, Basien, Kinder an und beklagt sich nicht, sondem erflektiert. Der die grosse Welt in der kilnen umt deit herfüg und deftig aus. Friedli geht seine Themen mit der verva n.er ist kein «Bomeler», kein sprachlicher Feinschlefer, aber er bringt einen zum Lachen, Schmurzue und Rachdreihen. Aßo genau das, was eine Kolumne will und ausmacht. Bas Friedli. Der und Rachdreihen. Aßo genau das, was eine Kolumne will und ausmacht. Bas Friedli. Der und Rachdreihen. Aßo genau das, was eine Kolumne will und ausmacht. Bas Friedli. Der son mit Migro-Magazin. Hagetbach 2007. Friiher erschienen. Jeh pendin, abe bis ich. Hagetbach 2003 (Neuardiage 2007).

Herr Müller.

Eigentlich heisst er Michael Preute, ist 71, Journalist, stammt aus Duisburg und lebt seit 1984 in der Eile. Bekannt geworden ist er unter dem Pseudonym Jacques Berndorf mit inzwischen dreizehn Eifel-krinis und dem Ermittler Siggi Baumeister. Eine andere Figur ist +Herr Müller, ein auf den ersten Blick unscheinbarer Mann, in Wirklichkeit aber ein Doagent des deutschen Bundesnachrichtendenstes (BND). Terror, Auschläge, Mittelost-Verwickburgen sind die Themen von -Ein guter Mann», ein fieberhaftes und trebendes Buch. Für Krimi-Tans ein Genuss und ein Muss. Was für sein neuestes -Müller-Buder. -Bruder



Mannis, ein televerinters bur dreebendes bus die für sein neuestes «Müller-Buch -Bruder Densts-incht gilt. Erstaunlich, dass der gleiche Autor ein so lang-fädiges und lang-weiliges Buch, ind dem es um Nord-koreas Atombom-ben geht, schrei-ben kann. Ohne Einschränkung zu empfehlen ist dagegen -Die Räffless-, in dem der Junge Staatsamwält juhren Mann ermittet. Am Arinage ophodiert eine Bornbe, dann wettet sich das Ganze in einen vertrabben Barkenskanda aus. Jaques Berndorf. Einder Dieset, Heyes, München 2007. Ein gelter Manni-Wego 2007. Die Arthac Gooff, Dort-mund 2003. Diel-Nimis-labu, alle Graft.

Edvard Munch.

1927 reiste der Berliner Kunsthistoriker undkritiker Curt Glaser (1879-1943) zu Besuch
zum novweigschen Künstellse Edvard Munch Ebeky Davon berichtele er auf lebendige, persönlich gefärbte und kunsthistorisch aufschlassneiche Webels inde Berliner VorkrigszEdschrift - Kunst und Künstler-. Der Basiler
Ehnlotige und Kunsthistorisch Prick Meyer
macht diesen Text, illustriert von Fotos und
Abbildungen von Mench-Gernäleen, ins einer
böllichpaln aufgemachten - Kleinen Reihre- wieder zugänglich. Andreas Stroti liefert ein
word, ausführlich - Andreas Stroti liefert ein
und Daten zu Glaser runden die Ruballs in Geser Reihre - Webel
Bild in der Bernäle - Bernäle - Bernäle - Bernäle Bild in der Bernäle - Bernäle - Bernäle - Bernäle Brotin - Brain - 1905- und Edmord Reinoirs
Hoff - Bernäle - Bugstete Reinor - Der Brief von
1937 - erstehlens.

1937 - Pett Meyer, Baal 2007.





ALLE FAHREN ÜBER DIE ELBE

«Yella» erzählt die Geschichte einer jungen Frau, die von Ostdeutschland in den Westen zieht, um ihre Träume zu verwirklichen. Nina Hoss wurde für diese Rolle an der Berlinale mit dem Preis für die beste Schauspielerin ausgezeichnet.

von Franziska Widmer

Yella ist dreissig und will fort aus Wittenberge, einer kleinen Stadt im Gebiet der ehemaligen DDR. Sie will ihre gescheiterte Ehe hinter sich lassen, die wirtschaftlichen Schwierigkeiten, ihr Leben ohne Perspektiven. Sie bewirbt sich in Hannover und erhält eine Stelle in der Welt der grossen Geschäfte, dort, wo Aufstieg und Fall, Gewinn und Verlust, Ehrlichkeit und Betrug nah beieinander liegen. Der neue Film «Yella» von Christian Petzold (Drehbuch und Regie) erzählt auch eine Liebesgeschichte, oder genauer: zwei. Das Ende der Ehe zwischen Yella (Nina Hoss) und Ben (Hinnerk Schönemann) und der Beginn einer neuen Liebe mit Philipp (Devid Striesow), der sich mit Bilanzen und Risikokapital auskennt und seine eigenen Träume in Wirklichkeit umsetzen will.

Von Ost nach West

Der 1960 geborene Petzold, kein Unbekannter des neuen deutschen Kinos, will nach eigener Aussage eine moderne, unbekannte Einsamkeit darstellen: diejenige des Reisenden, der nach gehetzter Fahrt durch Staus auf dem Flughafen ohne Gepäck die Boarding Zone, «diese Welt aus Glas und Leder, Burberry, Rolex, Bulgari», betritt. Dieser Reisende fühlt sich plötzlich leicht und frei, gelöst von allen sozialen Bindungen. Dieses Statement des Regisseurs beschreibt allerdings nur die eine Seite. Die Stimmung des Films und die Situation Yellas legt – leicht und auf karge Weise melancholisch – verschiedene Möglichkeiten des Lebens zwischen arm und reich im bröckelnden 21. Jahrhundert aus.

Der Regisseur wählt dafür stille und doch mehrschichtige Bilder und in gewissem Sinn dichte Orte, die Raum erhalten, ihre eigene Geschichte zu erzählen. Auf einem Stückchen



Will nicht nach Wittenberge zurück: Yella, meisterhaft gespielt von Nina Hoss. Bild: pd.

KLAPPE



Wiese, einer nützlichen Fläche ohne Charme vor einem kleinen ebensolchen Haus, hängt Yella Wäsche auf. Später wohnt die Hauptfigur in einem Hotel im Nirgendwo, in bearbeiteter und doch verlassener Natur. Eine Welt aus Beton und Glas, verbunden durch Strassen ohne System und Zusammenhang. Moderne Fortbewegungsmittel spielen eine wichtige Rolle: Die Fahrt Yellas zu Beginn mit dem Zug, dem Fortbewegungsmittel derjenigen, die nicht viel haben; Ben, der sie mit seinem grossen, roten Auto beeindrucken will und bedroht; die Fahrten im Auto mit Philipp. Meistens sitzen die Männer am Steuer. Wenn nicht, nimmt die Erzählung eine Wende. Und alle fahren über die Elbe, mit dem Zug und mit dem Auto, hin und zurück, von Ost nach West und umgekehrt: Die Brücken und die Elbe bilden Dreh- und Angelpunkt der Geschichte.

Meisterhafte Nina Hoss

Einen Drehpunkt anderer Art findet sich in einem früheren Film des Regisseurs, in «Toter Mann» (2002). Nina Hoss spielt dort Leyla, eine Frau, die sich aufmacht, ihre Schwester zu rächen und dafür von West nach Ost reist. Beim Dreh von «Toter Mann» - auf einer Brücke über die Elbe - dachte Petzold über die Idee, die Geschichte in umgekehrter Richtung zu erzählen, nach: «Nicht von West nach Ost, sondern umgekehrt. Dass man die Ruinen der Industriegesellschaft verlässt, um im Westen, im modernen Kapitalismus, Anschluss zu finden.» Nina Hoss spielt Yella meisterhaft. Sie prägt die Figur mit einer Art zerbrechlicher Widerständigkeit und angespannter Kraft und hat für diese Darstellung zu Recht an der letzten Berlinale die Auszeichnung als beste Schauspielerin erhalten. Das kontrollierte, sorgfältige Spiel verdeutlicht die Widersprüche der Person in einzelnen Bewegungen. Wenn Hoss ihre Schuhe anzieht, ahnt man, dass Yellas Füsse nicht nach Wittenberge zurückkehren wollen, wie sie am Telefon sagt: Die Füsse machen sich daran, Yellas Träume zu verwirklichen.

Der gute Platz im Leben

Petzolds Film fragt nach der Art der Träume. Wie erobert man sich in der Welt des entfesselten Kapitalismus einen guten Platz im Leben? Und was ist das? Ein schickes Haus am Wasser, wie Yella es sich vorstellt? Ein grüner Jaguar, ein reicher Mann, Kinder? Oder wie Philipp, der längst Erfundenes neu verpacken und teuer verkaufen will? Oder wie Ben, der Yella zurück haben möchte und will, dass alles bleibt, wie es war? Petzold macht es sich – und dem Publikum – nicht leicht: Er erzählt von den Risiken, die Wünsche in sich tragen, verweigert rasche Antworten und bietet damit nachhaltigen Stoff für Gedanken.

«Yella» läuft im Kinok St.Gallen.



LIEBESLEBEN.

Jara ist glücklich verheiratet und hat beste Aussichten auf eine Karriere an der Universität. Doch als sie dem älteren Arie, einem Freund ihres Vaters, begegnet, gerät ihre Welt aus den Fugen. Sie verfällt seiner faszinierenden erotischen und widersprüchlichen Anziehungskraft. Neugierig und lebenshungrig wirft sie sich in den Strudel einer amour fou, die

alle Dämme ihrer bisherigen Existenz niederreisst. Schauspielerin Maria Schrader («Aimée & Jaguar») hat in ihrem Regiedebüt den gleichnamigen Bestseller der israelischen Autorin Zeruya Shalev verfilmt. «Liebesleben» erzählt atemlos von der faszinierende Kraft der Erotik und dem Spiel von Macht und Unterwerfung: eine Geschichte im heutigen Israel, die nicht vom Krieg im Krisengebiet handelt und dennoch unterschwellig von ihm aufgeladen wird. Kameramann Benedict Neuenfels setzt die angespannte Empfindungswelt der Heldin zwischen jäher Begierde und plötzlichem Ekel, hautnaher Intimität und demütigender Distanz in feinnervige Bilder. Maria Schraders Erstling ist ein betörend schöner, mitunter hoch erotischer Film mit hervorragenden Schauspielerinnen und Schauspielern, den einige Kritiker gar besser als seine Vorlage einstuften. [sm]



THE BUBBLE.

Die Bedrohung ist überall. Jeder Tag kann zu einem schicksalhaften Moment werden. Trotzdem möchten Lulu, Yali und Noam das Leben geniessen. Ihre WG liegt im hippsten Viertel von Tel Aviv, sie kennen die angesagten Clubs und erobern die begehrtesten Männer. Als sich Noam Hals über Kopf in den Palästinenser Ashraf verliebt, wird er schnell in die Clique aufge-

nommen. Zu viert erobern sie die Szene, organisieren einen Rave gegen die Besatzungspolitik Israels und möchten eigentlich nur ein Stück Normalität leben. Doch so einfach ist es nicht. Nicht in einer Stadt, die ihren Frieden in einem Vakuum, der so genannten «Bubble», lebt, und auch nicht mit einer Liebe, die keine Grenzen zu kennen scheint. Erfolgsregisseur Eytan Fox («Yossi & Jagger») beschreibt Israels junge Generation genauso wie die Liebe zweier Männer aus unterschiedlichen Kulturen: direkt, furchtlos und intensiv. In berührenden Bildern erzählt er vom Miteinander im Gegeneinander, von Wünschen, die in der Realität wie eine Seifenblase zerplatzen, wenn eine ständig lauernde Gefahr die Zukunft bestimmt. (sm)



NUE PROPRIÉTÉ.

Auf einem alten Bauernhof verbringen die geschiedene Pascale und ihre beiden Kinder, die Zwillinge Thierry und François, ein nicht gerade luxuriöses Dasein. Obwohl die Mutter ihren Söhnen sehr nahe steht, sehnt sie sich nach einer Veränderung. Sie will das Haus verkaufen und sich mit ihrem Freund selbstständig machen. Aber diese Ideen stossen bei

den Zwillingen, besonders bei Thierry, auf starke Ablehnung. Die Auseinandersetzungen zwischen Thierry und seiner Mutter belasten auch das Verhältnis zwischen den Brüdern. Thierry nimmt immer mehr die Rolle seines Vaters ein, während sein Bruder für seine Mutter Partei ergreift. Die anfänglichen Sticheleien weiten sich zu einem folgenschweren Streit aus. «Nue propriété» ist ein inhaltlich wie künstlerisch grossartig durchkomponierter Film über einen schwierigen Ablösungsprozess. Joachim Lafosse beweist ein ausgesprochen scharfes Gespür und eine grosse Beobachtungsgabe für psychologische Feinheiten. Das Werk beeindruckt nicht zuletzt wegen seiner hervorragender Schauspielerinnen und Schauspieler, allen voran Isabelle Huppert in einer ihrer besten Rollen der letzten Jahre. [sm]

Alle Filme laufen im Februar im Kinok St.Gallen. Genaue Spieldaten siehe Kalender.





«ICH BIN AUCH NUR EIN VERBALRADIKALIST»

Das Stadttheater Konstanz feiert sein 400-jähriges Bestehen. Es ist das älteste kontinuierlich bespielte Theater in Deutschland. Intendant Christoph Nix übers Theatermachen in Konstanz, den Schiller-Schwerpunkt im Februar und die Revolution. Von Flori Gugger

Saiten: Was bedeutet es, an der Peripherie Deutsch-lands Theater zu machen?

Christoph Nit: Im südlichstem Deutschland, in unmittelbarer Nähe zur Schweiz stellt sich die Frage, was Menschen, die wohlhabend sind, überhaupt vom Theater wollen. Ich glaube nicht, dass Theater die Welt wirklich verän-dern kann. Es ist jedoch ein Mittel, um Verän-derungspotentiale unfzuzeigen. Theater ist auf jeden Fall nicht bloss ein Ort für Repräsentati-on. In Konstatu zehen wiele her Konservarite on. In Konstanz gehen viele eher konservative Leute ins Theater. Da stelle ich mir schon manchmal die Frage, ob mein Theater zu konservativ ist und ich alt geworden bin, die Idea-le verloren habe.

Heisst das, Sie wollen vermehrt ein junges Publikum

nessy das, 3le woien venient ein junges i donain ansprechen? Ja, ja, die Jugendgeilheit der alt werdenden Leutel Wir reden immer vom Jungsein. Natür-lich will ich junge Leute ansprechen. Als ich jung war, fand ich die bürgerlichen Stadtthea-ter langweilig.

Mir schien das Publikum hier sehr lebendig.
Das finde ich aucht! Ich war nach der Wende
im Berliner Ensemble, das gerade im Umbruch
war. Auch danach in Nordhausen in der DDR,
wo ich Intendant war, erlebte ich die Menschen eher in einer Sinnkrise.

Gibt es auch Sinnkrisen heute in Konstanz?
Hier spüre ich den Wohlstand und muss aufpassen, dass ich nicht lahm werde. Das Theaeter nimmt am Wohlstand jedoch nicht wirklich ettl. Sozial hab ich mich verschlechtert. Leh wohne im Plattenbau. Nicht dass ich über mein Gehalt jammern will. Dazu hätten andere Mitarbeiter das Recht.

Im Buch zum 400-Jahre-Jubiläum stellen Sie «11 Thesen zur Reform des deutschen Theaterwesens»

In Buch zum 400-lahr-abiläum stellen Sie -11
Thesen zur Bedrim des deutschen Theaterwenssant. Eine daven ist die Forderung nach mehr Gerechtigkeit im Longerige. Wes läuft lätsch?
Ich bin ja auch nur ein Verbalzadicaliss, Ich will nicht, dass Praktikanten hier für Null arbeiten. Bei den Schauspielern, die oft unter 2000 Euro verdient haben, hat es nun endlich eine Anhebung gegehen. Wieh Intendanten haben viel zu lange bei den Individualverträgen mit Künstlerin gespart. Das ewige Gejammer übers Geld ist jedoch gefährlich.

Derzeit steht ein Revolutionsliederabend mit dem

Derzeit istaht ein Revolutionsliederabend mit dem Beatlets-Song-Revolution Number Kine- als Tille auf dem Spielplan. Feiern Sie vierzig Jahre - 1986-7 Unser Spielzeitthema lautet: - Die Welt ist gross und Rettung lautert überall-. Auch ande-re Stücke der Spielzeit stellen die Frage der Veränderbarkeit der Welt. Der Revolutionslie-derabend war ein Experiment dazu. Dies muss auch an einem Stadttheater möglich sein. Mir gefällt der Abend gut.

Im Februar zeigen Sie ein weiteres Revolutionsstück: Schillers olie Räuber-Oft werden die «Räuber» sozusagen als RAF inszeniert. Unser Ansatz ist ein anderer. Der Blick, den Regisseurt Wolf Twiehans auf das Stück wirft, ist kein aufgesetzt politischer. Das ist interessant. Unsere Räuber werden eine Generation von Ausbrechern sein, die keine

ES SCHILLERT

Gleich mit drei Produktionen durchleuchtet das Theater Konstanz im Februar den vielschrichtigen Kosmos Friedrich Schlifes.
Mit seinem Jugendwerk - Die Räuber», nach der Uraufführung 1782 als «reoutlorina" eingestuft und mit einem Aufführungsverbot versehen, sehul der Gamlas 22-Jährige ein zenztlarlas Werk der deutschen Sturm-und-Drang-Bewegung (Premiere: B., Februar) auch Forman - Der Geistersehere wird im Konstanz erstmats für die Bühne adaptiert (g. Februar) auch eine klassische Tragodie von Schiller den Weg auf die Bühne.
Das Stadtfiberter Konstanz ist die älteste dauerhaft bespielte Bühne in Deutschland. 1607 als Jesultertheater teräust, lückt das Theater in der Konstanzer Altstadt auf eine inzwischen 400-jährigs Spieltradition zurück, Zum Jubiläum ist ein lessenswertes Buch erschienen. (Me)

Philosophie, keinen inneren Grund zum Aus-bruch haben, wie das heute ja oft vorkommt. Die Räuberbande unserer Inszenierung ist eine nicht-visionäre Gruppe, die Regeln verletzt.

Neben den Räubern stehen im Februar zwei weitere

Neben den Räubern stehen im Februar zwei weitere Schiller-Stücke auf dem Spielpain-Maria Stuartund -Der Geistersebet.»
- Maria Stuart- beschäftigt sich mit der Machtausübungspraxis von Frauen. Unsere Inszenierung wird von einer starken Frauenceewe gestaltert dem Leitungsteam mit Regissenrin Bertina Bruinier und der Besetzung. Die
Frage ist spannend, ob es bei Frauen ein anderes Erhos der Machtausübung gibt – oder ob
sie einfach versuchen, Männer zu sein. Das dritte Werk unserer Reihe, «Der Geisterseher-, wurde bisher noch nicht dramatisiert.
Auch hier geht es um politische Intrigen.

«Alle Armen erhalten freien Eintritt in alle Theater der Republik», lautet die letzte Ihrer Wunschthesen im Buch zum 400-Jahre-Jubiläum. Geht das Theater Kon-stanz bald mit gutem Beispiel voran?

Wir glauben, dass das ab 2009 der Fall sein

THEATERLAND



2 X 45 MINUTEN.

-- Denen haben wir es wieder einmal gezeigts-- Wer ist wir? Zu den Spielern einer Fussballmannschaft rechnen sich nicht nur die Fans in
der Kurve gern dazu. Am Stammtisch, in den
Redaktionszimmern, in der Politik oder vor
dem Fernsehgesit: Alle reden in der «Wirsform, vor allem wenn es um Erfolge geht. In
seinem Stück. «Wir im Finale- erzählt der
gefragte deutsche Theaterautor Marc Becker
nicht nur von der Begeisterung für den Fussball. Das Stück ist ein euphorischer, aber

auch kritischer Gesang von nationalen Befindlichkeiten und Sehnsüchten - Wir im Finale- ist ein Spiel ohne Ball und ohne leste Rollen - Jedzt gehts Jo-osl-, rufen die Chöre im Stück und veriren sich dann in ein Stürnengewirr, in dem ständig von Verlen sich dann in ein Stürnengewirr, in dem ständig von Stölz und Ehre, Pespectiven und Visionen die Rede ist, von grossen Dingen, die nur gemeinsam zu vollbringen sind. Das Stück folgt in Echtzeit der Dramaturgie eines Fussballspieles: 2 mal 45 Minuten, inklusie Vorbericht und Halbzeit-pause – Becker hat es vor vier Jahren im Auftrag des Theaters Jena verfasst. Ball folgte die Fussball-Weltmeisterschaft in Deutschaft, in wenigen Monaten startet die Euro O8 in Osterreich und der Schweiz. Aber: Nicht urwegen des Jeveren Timings gehört - Wir im Finale- zu den meistgespielten deutschappscheigen Stücken der letzten Jahrel fall Theater St.Galles, Freibe z. Z. Febrau; 13:90 Ur (Premiere). Mehr infos www.theatersg.ch



2 X BESONDERS.

Den beiden Theatergruppen ist gemeinsam, dass die Schauspielerinnen und Schauspieler nicht der Norm entsprechen. Sie leben mit einer so genannten Behinderung, Die Offene Kirche St.Gallen bringt beide am selben Wochennerde auf die Bühne: ein kleinens Festival für die Mafob Theatercompagnie und die Theatergruppe Vaidra also. Mafob zeigt -Das Verfahren«, ein Stück für Jugendliche und

Erwachsene, das der Frage nach-geht, wo das Kind geblieben ist, das jeder einmal war. Dazu wird ein Gerichtsprozess inszeniert, für den zuerst einmal eine Ange-klagte gefunden werden muss. Wer hat das kleine, unschuldige

Wer hat das kleine, unschuldige Kind umgebracht? Das Stück ist ein unworvolles Psychodrama, das mit Witz und Tempo gespielt wird. Malboi ist eine freie Theatergruppe unter der Leitung von Boris Knorpp, die aus sech Schauspielem besteht, alle mit jahrelanning. – Einen Tag darauf zeigt die Theatergruppe Valida nachmittags und abends nochmäs – Lisa und die Winschlere, ein Märchen über das Wünschlen und seine Appründe, für Knofer und Erwachene, fall Offens Eriche St. Gallen. Mehl heatercompapie, Das Verlatren, Teitug, & Februar, 20 Ibr. Theatergruppe Valida, Lisa und de Winschlee, Samstag, § Tetruar, 15 und 19:30 Uhr. Mehr Influs. www.aksg.ch

DEFILITION LAND.

Der Autor Mohamed Kacimi ist 1955 in EI Hamel, Algerien, in eine Familie von Theologen geboren worden. Er studierte in Algier Literatur, zog nach Paris, wurde Autor und befasst sich hauptsächlich mit Fragen der Herkunft, der arabischen Welt und der Religionen. Seit zehn Jahren schreibt er auch Theaterter in einem aktivellen Strick +Heiliese. nen, ser zenn aktuellen Stück «Heiliges tertexte. In seinem aktuellen Stück «Heiliges Land» erzählt er von einem Ort, wo es keine Ortsnamen mehr gibt, einem Niemandsland im besetzten Territorium. In welchem Land das Stück spielt, nennt er nicht. Es steht stell-

vertretend für zahlreiche, die im ethnischen und religiösen Krieg zernissen sind. Kacimi erzählt von der fassungslosen Gewaltspraile auf beiden Seiten. Und es gelingt ihm, den kleinen Menschlichkeiten der Beteiligten auf die Spur zu kommen. Mit feinem Humor und ast beruiligender Gewissheit, dass sich der Mensch im Kern den Zweifel bewahrt, dass Gewalt eine Lösung wäre. [sa] Theater Kosmos Bregenz. Dr. (Premiere). Sp. 3, s. 16, s. 31, D. 21, s. 32, a. De 38, p. 52, s. Förbung, jeweils 20 Uhr. Mehr Inflies: www.theaterkosmos.at



LASST DIE MAUS RAUS!

DAS NEUE INTERNETPORTAL MIT KULTURKALENDER

UND DER EINZIGARTIGEN KULTURLANDKARTE



40 KULTUR MUSIK

Wieder einmal klackt vor dem Ausgang die Autotire ins Schloss. Damals, als man noch «Ausgang» sagtes, fuhren wir mit dem Auto nach Wil oder ins Rheintal. Hauptsache raus aus dem Dorf, so tun, als wären wir erwachsen. Und igendwann inmimt man es gelassen und fährt mit dem letzten Zug heim. An diesem verregneten Witterabend liger das Ziel im Nordwesten: das Kaff im Kanton Thurgau. Genauer: in Frauenfeld. Dort also, wo die Zuckerfabrik den süsslichen und schweren Duft in die Luth blast, wo mitten in der Stadt eine tote Kaserne steht. Frauenfeld ist ein kom-

WENN DIE JUNGEN

paktes kleines Städtchen, aber kein Kaff. Das Kaff, um das es hier geltt, ist ein Kulturlokal, das mit seinen Frogramm-Ankündigungen seit über zwei Jahren neugierig macht. Seltsame Anlässe sind im Monatsprogramm aufgelistert «Sitzdiskorbek», «Schlechte- und Gute-nacht-geschichten», «Jassabende». Und viele tolle Bands waren auf Besuch: Göldin und Bit-Tuner, die Aeronauten oder Das Original Oberkreuzberger Nasenflötenorchester. Und einige DJs aus dem Winterthurer Kraftfeld legten ihre Platten auf. Zuerst aber führt der Weg von St. Gallen nach Matzingen und von dort den Gleisen der Frauenfeld-Wil-Bahn entlang, Vorbei an einer indirekten Landbeiz, Industriebauten und einem Landpuff. Als in Frauenfeld die Tür wieder ins Schloss klackt, scheint die Nacht ein wenig dunkler zu sein als in St. Gallen. An der Sonne liegt es nicht, die war schon bei der Abfahrt verschwunden. Es ist ruhig in Frauenfeld, die Strassen sind abgesehen von ein paar schnellen Autos leer. Vereinzelte Grüppchen ziehen auf der Suche nach Vergnügen durch die Gassen. Die Gelsteige sind hochgeklappt, wie man so sagt, Fuchs und Hase um halb zehn in Bett. Diese Nacht hätte einen Zuckerschub nötig, aber auch die Zuckerfabrik scheint eingeschlafen zu sein.

Iten zu sein.

Platz ist knapp
An der Zürcherstrasse brennt in einem Eckhaus noch Licht, hinter den Fenstern sind junge Gesichter auszumachen. In der ehmaligen Pizzeria eröffnete im Herbst vor zwei Jahren eine Gruppe von jungen Kulturaktivistinnen und -aktivisten das Kaff. Dahinter steht der Verein «Kultur Arbeit für Frauenfeld». Erst wollte der Verein ins alte Kino Pax hinter dem Einkaufszentrum «Passage» einziehen. Der Besitzer stellte sich aber quer und der Traum platzer. Mittlerweile hat sich das Einkaufszentrum ausgebreitet und das Kinogebäude wurde zum grössten Teil geschleift. Für den Besitzer dürfte es sich gelohat haben. Dem der Platz ist wie überall auch in Frauerfeld knapp. Halb so schlimm, würde es nur Spekulanten und Einkaufshäuser betreffen,



SAITEN 02/18

aber vor allem die Jungen müssen schauen, wo sie bleiben, respektive wo sie ihre Abende verbringen. Viele fahren nach Zürich oder nach Winterthuz. Mathias Frei, Slam-Poet, Programmgruppenmitglied und Texter des Kaffs sieht noch eine anderes Problem. Viele, die und die dreissig seiten, gingen nicht mehr aus. Viel-leicht haben sie Kinder, vielleicht wollen sie am Abend die Tüsse hoch legen. Auf alle Tälle sei es schwer, die «eigenen- Leute ins Kaff zu lotsen. Er findet, der Altersbarchschnitt sei im grossen Ganzen tief. Das Programm lässt sich zurzeit aber nicht ausbauen und auf ein alteres Publikum ausrichten, da die finanziellem Mittell beschränkt sind. Die Betreiberinnen und Betreiber erhalten von der Stadt gerade mal 18'000 Franken im Jahr für die Miete, der Kantron zahlte einen Beitrag an die Tontechnik. Und da sit noch ein wetteres Problem: Der Betrieb ist so strukturiert, dass die Bareinnahmen nicht in die Konzertkampfkasse flüssen können, das heisst, die Bands müssen günstig sein, damit man mit den Eintritten allein auskommt.

Zürcher Rockposen

Zürcher Rockposen

An diesem Samstagabend befinden sich eher wenig Leute im kleimen Konzertraum. Dafürhaben sich auffällig wiele Buben die Augenränder schwarz geschminkt. Wie hen typische Klein klein klein geschend für Kellen der Schwarz geschminkt wie kein prische Klein klei

ten Band verlassen die ersten den Raum, der Zug fährt.
Mathias Frei seufzt leise, als wir eine Woche später auf das Konzert zu sprechen kommen. Er hofft, dass in Zukunft mehr Menschen den Weg in die alte Prizzetä finden. So könnten auch teurere Sachen gebucht werden. Also, ihr lieben Thurgauerinnen und Frauenfelder Frauenfelden, verlasst das Sofa und ab ins Kaff! Denn dort werden im Februar einige feine Sachen zu hören sein. Zum Beispiel die Winterthurer Rock'n'Röll-Punker The Peacocks oder Randolina, die Balkanfolker aus Wallenwil.

Kaff Frauenfeld, The Peacocks: 2. Februar, Randolina: 23. Februar, Jeweils 21,30 Uhr. Mehr Infos: www.kaff.ch

FORWARD



IH LADEN.

Wemn ales Spriig vom Bro Records, die Gestellem itt den CDs und Platten auf die Seite schiedt, verheisst das vor allem Gutse. Denn wenn die Gestelle mal auf der Selte sind, haben gut ein paar grosse Boxen und ein Mischpult Platz und eine Band grad auch noch. Wir erinnen uns gern an Göldin und Färbertlate, die im letzten aller im Erz zusammen aufgetreten sind. Und an den Ladencheft, der danach bis spät in die Nanth Musik aufgelegt hat. Mitte Februar heissts wieder Haurck- Belahm alleshen mit Zigmund im Bro. Zigmund ist ein illustres und multikutureiles Grippichen von Musikern aus der Region. Ganz genau verraten sie nicht, was sie machen, aber wenn man die Namen hört, naja, dann ist klar, in wellche tanzbare und

fröhliche Richtung das gehen wird: Zum einen bringt der St.Galler Kafl Baumgartner seine Tasteninstrumente und andere elektronische Geräuschmacher mit. Der Schlagzeuger Carlo Lorenzi aus dem Rheintal ist mit dabei und auch der Akkordeonist Goran Kovacevic ist an auch der Akkordeonist Goran Kovacewic ist an Bord. Dann wird aber auch noch DJ Whitemoon die Küche der Stickerei verlassen und an die Plattenteller stehen. Die St. Gällerin Sare-an proijziert Vissals. Also, vergestst alle Run-terfacewebsites und iPod-Ladestationen und gelt an diesem Abmod (und überhaupt) in den Plattenladen, das ist das richtige Leben. – Im Bro darf man übrigens auch rauchen, wenn keine Konzerte statt finden. Igl Bra records. 16. Februar, 21 Uhr. Mer Inflos www.broeconds.com



IN DER STADT.

IN DER STADT.
Und wieder ziehen diesen Februar die Eisbären und Etchei ni die Stadt. Das NordklangFestival geht in die zweite Runde. Im letzten
Jahr waren die Tickels schwugs) einerhalb
einer halben Stunde ausverkauft. Die St. Galfeeinnen und St. Galfer lieben Festivals. Das
weiss man ja, aber am Nordklang-Festival ist
om manches anders. Die Klänge sind eher fein
und zum Tiell flüchtig wie das Nordlicht, und
Musikerinnen tragen zum Beispiel so totle
Namen wie Sörinn Sumarlidadöttir, Marfa Sigdisdöttir, Eddo aldesdütt im drilfuur Arseisdöttir. Die vier Frauen bilden zusammen Amiina (Bild) und kommen aus Island. Sie
begleiteten Sigur Ros auf ihren Tourneen. –
Jene Band also, die das Indiepublikum hört,
wenn es täumen will. Die Musik der vieren ist
einfach und betrend, sie hanteren mit singenden Sägen und Weingläsem, frompeten,
Glocken, Computen, Harfen usw. Amina treten im Pfalzkeller auf. Auch träumerisch und
romantisch geht es beim Duo Taxi Taxi aus

Schweden zu und her. Gerade mal 17 Jahre alt sind die eineiligen Zwillings Miriam und Johanna Eriksson Berhan. Sie sind im Parlin des siede und in der Kellerbühre zu hören. Ahnlich wie Almilina oder Taxi Taxi schlägen aund schweben in anderen Sphären. Spex meint dasund Erterklang im Palace feine Killinge an und schweben in anderen Sphären. Spex meint dasut-Rauscht am Ohr des Hörenden vorbei wie ein sonderbarer, verführerischer Träum, der ein schlägen sich in zahlicen ohrmanten beläus entfallet, und den man ebenso schneil wieder vergisst. Schre igenständig- Nebenan in der Grabenhalle istehen The Ghost (findieppo härden), Spaaker Bite Me (Mellange aus 40 Jahren Pogseichichte) und Pētur Ben (Glatzneppo aus sitänd) auf der Bühne. Weltere Bands und die dieversen Rahmenveranstättungen (u.a. am. 9. Februar im Saltenbühr mit Theater an Tisch) sind am besten auf der Festiwell-Website nachzuklichen, jall

"Website nachzuklichen, jall
"Website nachzuklichen, jall
"Website nachzuklichen, jall
"Website nachzuklichen, jall
"Website nachzuklichen, jall
"Website nachzuklic

val-Website nachzuklicken. [js] Diverse Lokale in St.Gallen. 15./16. Februar.





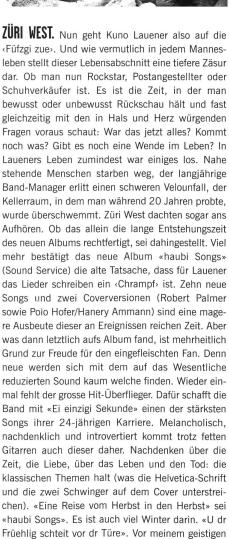
in Zusammenarbeit mit dem SPOT-Festival Aarhus, Dänemark

Taxi Taxi! SCHWEDEN Efterklang DÄNEMARK | Pétur Ben ISLAND

und weitere Acts

Vorverkauf in St. Gallen: Musik Hug | St. Gallen-Bodensee Tourismus | Freshcuts (Klang und Kleid) detaillierte Programminfos: www.nordklang.ch





Auge sehe ich Lauener im Spätsommer 2007 im

Berner «Delli» Mistchratzerli essen. An welchem hal-

ben oder ganzen Song tüftelte er wohl damals?



GET WELL SOON. Von einem der auszog, das Fürchten zu lernen? Konstantin Gropper ist mit jugendlichen 25 Jahren aus einem Kaff in Oberschwaben (zwischen Ulm und Bodensee) nach Berlin ausgezogen. Wahrscheinlicher als er im grauen Berliner Winter das Fürchten lernt, ist die Vermutung, dass er das dortige Musikbiz ganz schön aufmischen könnte. Denn sein Debütalbum «Rest Now, Weary Head! You Will Get Well Soon» (Tba) ist eine kleine Sensation und erinnert nicht nur vom Presserummel her ein wenig an den Erstling «Infinite Love Songs» (2001) von Maximilian Hecker, Gropper hat seinen Einstand als Popstar von A bis Z selbst geschrieben, komponiert und im «Studio» (seinem heimischen Schlafzimmer) eingespielt. Davor hat er nicht nur die Provinz hinter sich gelassen, sondern auch seine ehemaligen Teenage-Grunge-Bands sowie den Cello-, Piano-, Schlagzeug- und Klassikgitarren-Unterricht. Und anstatt mit anderen Jungspunden in Berlin zu raven und zu koksen, hat er sich zwischenzeitlich zurückgezogen, Bücher gelesen sowie Leonard Cohen und Bright Eyes gehört. Ähnlich wie Hecker scheint Gropper das Pathos extrem zu lieben, obwohl er «auf keinen Fall eine Vorzeige-Heulsuse sein will». Glockenspielarrangements, Keyboardklänge und ein wahrer Himmelssturm von Geigen, Pauken und Trompeten müssen ja diesem Vorsatz nicht unbedingt im Wege stehen. Get Well Soon hat den nötigen Instinkt für Arrangements und Melodien und damit schon mal die halbe Miete eingefahren. Und als Musiklehrerssohn und Fan von Pierre Boulez und Blixa Bargeld lässt Gropper am Anfang und Ende seiner über 60-minütigen Pop-Sinfonie in Klassik-Manier ein (Prelude) respektive eine «Coda» stehen. Ist doch Ehrensache.



CASS MCCOMBS. Das Januarloch hat auch sein Gutes. Denn diesen schrulligen, in London lebenden Amerikaner aus Baltimore hätte ich sonst nicht kennengelernt. Oder übersehen, überhört. Jedoch der erste Hördurchgang schlug ein, und wenig später las ich, dass John Peel den Mann einst recht treffend als «unaufdringlich brillant» beschrieb. Wenn ich «Düsi» Künzler glauben darf, spaziert der Neo-Beatnik mit zerzaustem Haar, löchrigem Pullover und Gedichtbänden von Baudelaire und Frank O'Hara durch die Gegend. Wer nun glaubt, McCombs mache naturgemäss völlig schräge Musik, sieht sich bei seiner neuen Platte «Dropping The Writ» (Musikvertrieb) vielleicht etwas enttäuscht. Eingängige Melodien stehen über karger LoFi-Ästhetik; wir hören ein fast jazziges Schlagzeug, Orgel-Flächen und twangige Gitarren. Manche seiner Songs klingen wie ein leierndes Elliott-Smith-Tape. Schräger kommen da schon seine Texte daher. Herrlich assoziative Absurditäten verstecken sich hinter kindlicher Naivität, überschattet von aufblitzendem Weltekel. Er schreibe lieber über Krankheit, Gott, Schönheit und die Familie, denn Liebeslieder gebe es eh schon genug, gab er einmal zu Protokoll. Dass sich dieser phantasievolle Kauz auf der Bühne wie ein wildes Tier benimmt und schon mal in der Runde herumbrüllt, kann man sich nach dem Genuss von «Dropping The Writ» nicht unbedingt vorstellen. Aber sehen würde man es gern. Doch jetzt haben wir erst mal diese feinsinnige, schöne und irritierend produzierte Musik des eigenbrötlerischen Songwriters. Und das sollte nicht nur seinen Bewunderern Will Oldham und Adam Green genug sein, sondern auch uns.

SIEBERS FEBRUAR-PODESTLI:

- {1} Charles Mingus Mingus Dynasty (1959)
- {2} Get Well Soon Rest Now, Weary Head! You Will Get Well Soon
- {3} Madonna Like A Virgin (1985)
- {4} Züri West haubi Songs
- **{5} Johnny Cash** American V A Hundred Highways (2006)
- (6) Cass McCombs Dropping The Writ
- {7} Nada Surf Lucky
- {8} Nas It Was Written (1996)
- {9} Rocky Votolato The Brag & Cuss



Gut besuchtes Indoor-Schachturnier. Bild: pd

TOGGENBURG

DAS SCHACHTURNIER

von Andreas Roth aus Wildhaus

Dass ich bis jetzt weder mit Drogen noch mit Bungee-Jumping angefangen habe, verdanke ich wohl der Tatsache, dass ich bei «Snowland.ch» unterdessen seit sieben Jahren im Toggenburg Anlässe veranstalte. Mein Hobby und gleichzeitig Beruf besorgt mir seit Jahren einen Kick, den sich andere mit illegalen Substanzen holen.

Als Veranstalter durchlebe ich immer die gleichen Stadien: totaler Enthusiasmus in der Planungsphase, gemässigter Realismus bei den Verhandlungen mit Partnern, Angst vor dem Misslingen in der Werbephase, Höchstpuls beim Event-Start und schliesslich eine wohltuende Zufriedenheit nach dem Anlass. Man kann den Kick je nach Zutaten selber verstärken oder mindern.

Nervositätsfördernd sind Veranstaltungen, die wetterabhängig sind. Eine Südwestfront am falschen Tag kann monatelanges Planen den Bach ab fliessen lassen. In diesem Moment sind auch schönredende PR-Rückblicke an die Regionalpresse keine Schadensbegrenzung. Auch neue Lokalitäten sind einem tiefen Ruhepuls nicht zuträglich. Man hat weder ein Stammpublikum, noch weiss man, wie die Lokalität und das Programm zusammenpassen. Je nach Budget sind zudem neue Veranstaltungen ein hohes Risiko, das einem Bauchschmerzen bescheren kann. Je pompöser man den Anlass ankündet (um möglichst viel Medienbeachtung zu erhaschen), umso stärker steigt der Erfolgsdruck.

Besonders hart für das Veranstalter-Herz ist es, wenn bis zum Veranstaltungsbeginn nicht abschätzbar ist, ob Leute kommen werden. Deshalb liebe ich Faktoren wie Vorverkauf oder Voranmeldungen. Ebenso praktisch sind Kurse, die man bei zu wenigen Teilnehmern stillschweigend absagen kann. Auch langjährige «Events» mit Stammpublikum sind gut für einen ruhigen Schlaf. Der ideale Mix für eine | Der Thurgauer Nebel kriecht ins Gemüt. Bild: pd.

Veranstaltung ohne nervliche Belastung ist also ein Indoor-«Event», den es seit zehn Jahren gibt, solide Sponsoren aufweist und bereits im Vorverkauf gut läuft.

So wurde mir bewusst, dass wir bei Snowland.ch seit Jahren genau das Gegenteil machen. Wir veranstalten mitten in den Bergen zahlreiche Outdoor-«Events», die von Schnee und Wetter abhängig sind, bei denen das Publikum ohne Vorankündigung kommen kann (oder eben nicht) und die Teilnehmer sich direkt vor Ort anmelden können (oder eben nicht). Am Höhepunkt der Anspannung denke ich dann immer: Mit 65 Jahren organisiere ich Schachturniere.

Andreas Roth, 1983, arbeitet als Leiter von «Snowland.ch» und leht in Wildhaus

THURGAU

DER TRÜBE FREUND

von Kathrin Fahrni aus Frauenfeld

Da wohnt man im Thurgau, in dem es ein Schloss Sonnenberg mit gleichnamigem Hügel und x «Sonnenhalden» gibt, wo ungezählte Beizen «Sonne» heissen. Und was passiert ausgerechnet in der kalten Jahreszeit? Der Hochnebel fährt ein. Kriecht die Täler hoch, selbst beim Übergang vom einen ins andere Jahr ohne Unterbruch. Da nützt alle Seesicht nichts, und auch dass die Thur als Naherholungsgebiet gleich um die Ecke liegt.

Oder gibt es etwas Entmutigenderes als sonntägliche (schon wieder Sonne!) Spaziergänge im Nebel? Weg, weg, nur weg also von dieser Trübnis. Wo finden wir Sonne? In den Bergen. Auf Höhe Arbon schimmert sie zum ersten Mal durch das Grau. In St. Margrethen setzen wir freudig die Sonnenbrillen auf. Erdulden Kilometer weiter die Warteschlangen bei der Bergbahn und verbergen das Erstaunen über den saftigen Preis für eine Fahrt. Knarschender Schnee liegt ganz oben, weit hinter der Bergstation, dort, wo keine Spuren mehr hinführen. Der Blick darf wählen zwischen Walensee (im Nebel, diesmal nicht bei uns), Rheintal und dem Mittelland mit seinen zwei Atompilzen. Der Schnee auf den Felsen glitzert zuckrig, die Oberfläche ist vom Wind steif gefroren. Endlich richtig Winter. Die Sonne blendet. Obwohl der Wind pfeift, halten wir die Wangen in die Sonne. Spüren, wie die Zellen das Licht aufnehmen.

Die kleine Flucht scheint sich zu lohnen. Die Nacht ist sternenklar und klirrend kalt, aber die Heizung im Hotelzimmer lässt sich nicht abstellen und arbeitet rund um die Uhr. Nur hinaus auf den gefrorenen See! Die weisse Weite, die vielen Sprachen, die Frauen mit glänzenden Lippen und Fellmützen, die in Schottenstoff eingepackten Hunde, die mit krummen Schwänzen frieren. Der Abschied naht. Salzverkrustete Autos begleiten uns ins Unterland. Und auch die Sonne. In St.Margrethen verschwindet sie endgültig hinter derselben Hügelkette, bei der sie uns zum ersten Mal begegnet war. Wie alte Freunde begrüsst uns - der Thurgauer Nebel.

Kathrin Fahrni, 1975, ist Redaktorin bei der Thurgauer Zeitung.



VORARLBERG/RHEINTAL

TUMMELPLATZ Der agenten

von Kurt Bracharz aus Bregenz

Jetzt sieht es also definitiv so aus, als spiele eine Episode des nächsten James-Bond-Filmes in Bregenz. Ganz sicher bin ich mir nicht, aber ich glaube, bisher war Bregenz in der Fiktion nur einmal das Ziel hochkarätiger staatlicher Killer, nämlich in dem Agentenroman «End-

spurt» von Colin Forbes. Darin heisst es: Kontaktmann war ein Buchhändler, Österreicher ein Anfang der Vierzig, der seinen Laden am Ende der Kaiserstrasse hatte. Draussen vor dem Laden befand sich die Fussgängerunterführung, wo Martel Claire in einer halben Stunde treffen wollte. (...) Eines der Zweierteams fuhr gerade die Gallusstrasse entlang, eine reiche Wohngegend - genau in dem Moment, als Vinz seinen vergeblichen Versuch im Buchladen machte.»

Der Witz daran ist, dass der Buchhändler an der angegebenen Adresse durchaus existiert und nicht gefragt wurde, ob er in einem

Roman als Agenten-

kontakt erscheinen wolle. Auch das Zweierteam machte Ärger, an den ich manchmal denken muss, wenn ich in der absolut friedlichen Gegend links und rechts von der Gallusstrasse unterwegs bin. So geheim wie hier ist der Krieg der Agenten wohl nirgends.

Ich habe vor Jahren zwei Kriminalromane geschrieben, die vorwiegend Bregenz zum Schauplatz hatten. – Mittlerweile gibt es ja sogar Lindau-Krimis, und Lindau im Bodensee ist meines Wissens noch langweiliger und bürgerlicher als Bregenz. Als es um die Taschenbuchausgaben ging, erklärte mir der Wiener Verlag, die Krimis seien schon okay, aber der Schauplatz sei einfach zu abgelegen, als dass man den Deutschen Lizenzen verkaufen könnte. Dabei hatte immerhin der «Bankier des Vatikans» Roberto Calvi auf seiner Flucht nach England einen Zwischenstopp in Bregenz eingelegt und in einem Hotel in der

Fussgängerzone genächtigt, bevor er nach London reiste und dort eines Nachts seine Leiche von Unbekannten an der Black Friars Brücke aufgeknüpft wurde. Was er wohl in Bregenz gemacht hat? «Location Scout» für einen Bondfilm war er ja keiner, aber vielleicht zog ihn die Nähe zu Schweizer und Liechtensteiner Banken an. Oder hatte er eine Bankverbindung in Österreich? Wir werden es erst in dreihundert Jahren erfahren, wenn der Vatikan mal wieder einen Blick in sein Archiv gestattet. Was Bond in Bregenz vorhat, werden wir früher mitkriegen. Das Casting für die Statisten war schon für Mitte Januar angesetzt.

Hoffentlich wird die Bregenz-Episode nicht so mickrig wie die Erwähnung Vorarlbergs in

Seebühne Bregenz: hier legt Bond bald Schurken um. ${\ensuremath{\sf Bild:}}\ {\ensuremath{\sf pd}}.$

einem Agentenroman von Eric Ambler, wo bei einer Fahrt von Au über Lustenau zur deutschen Grenze nicht etwa die landschaftliche Schönheit des Riedes erwähnt wird, sondern die Gemeinheit, mit der österreichische Gendarmen in den sechziger (oder siebziger?) Jahren Verkehrsfallen aufstellten. Ein anderes Beispiel wäre noch der Ski-Nobelort Lech im Roman «Foreign Exchange» von Larry Beinhardt, aber der regte sich über die Preise auf, und die waren damals erheblich niedriger als heute.

Nein, hoffen wir, dass Bond vor dem grossen Bregenzer Auge ein paar ganz üble Schurken umlegt, zur tiefen Befriedigung des Publikums, das dann herkommt und auf dem Platz vor der Tribüne ein paar Martinis trinkt.

Kurt Bracharz, 1947, arbeitet als Schriftsteller, Kolumnist und Übersetzer in Bregenz.

WINTERTHUR

SICHT EINGESCHRÄNKT!

von Manuel Lehmann aus Winterthur

Die Nebeldecke hängt tief. Das schlägt aufs städtische Gemüt. Im Februar zweifelt der Winterthurer. Am Garnmarkt, wo die regionale Tageszeitung Landbote zuhause ist, scheint man zum Teil kaum die eigene Hand vor den Augen zu erkennen. Dort tritt eine ganz besondere Art von Nebel auf – dies nicht nur während den Wintermonaten, und

seit 2007 ist er dichter, wie es mir scheint. Dieses Wetterphänomen richtet den Blick auf das Negative und verschluckt alles Positive.

In der zweiten Hälfte des letzten Jahres habe ich mich ab und zu gefragt, wo die Winterthurer Aufbruchstimmung der letzten Jahre geblieben ist. Logisch: Der Wahlherbst 2007 liess die entlaubten Bäume noch kahler erscheinen. Aber verliert man da gleich den Mut und verstärkt das ständig sanft im Hintergrund erklingende Gejammer gewisser Kreise lauter? Ich habe vor Jahren, als Frischling in Winterthur, bereits die Tendenz festgestellt, dass der Winterthurer

das Leben gern an sich vorbeiziehen lässt und sich dabei beklagt, es sei ein wenig trist in seiner Stadt. Als Kulturorganisator ist man bemüht, Leben in die Stadt zu bringen – und immer wieder damit konfrontiert, dass dieses Bemühen ignoriert, zum Teil sogar korrumpiert wird. So wird die urbane Kultur in Winterthur von frisch zugezogenen und unverbrauchten Landeiern organisiert, während der Winterthurer damit droht, er ziehe aufs unverdorbene Land.

Der Landbote wirft zum Jahreswechsel mit Wörtern um sich wie «Gefühlte Provinz», «Unabhängigkeit ade?» (Sulzer) und «Sie werden heulen» (Wölfe im neuen Gehege im Wildpark Bruderhaus) und kommt zum Schluss: Eine Stadt, in der über WC-Häuschen abgestimmt wird und die meisten Kinofilme in deutscher Synchronfassung laufen, werde nicht über Nacht zur Grossstadt. Und



Die moderne Apotheke mit traditionellen Werten



Arzneimittel

→ Pflanzenheilmittel

→ Vitaminpräparate

⊃ Nahrungsergänzung

StärkungsmittelDiätprodukte

→ Dermokosmetik

→ Hautpflege

→ Kontaktlinsenpflege

...und noch Vieles mehr. Unser freundliches Team wird Sie gerne beraten.

Hecht Apotheke Marktgasse 11 9000 St. Gallen Dr. G. Huber, Apotheker Tel 071 227 26 11 Fax 071 227 26 00 E-mail apo@hausmann.ch www.hausmann.ch www.rotpunkt-apotheke.ch



dreischiibe Office Point



Ihr Pluspunkt für Büroservice und Versand

 $\label{eq:burner} B\"{u}roauftragsdienst \cdot Sekretariatsf\"{u}hrung \cdot Telefondienstleistungen \cdot Buchhaltung \cdot Datenerfassung-/verwaltung \cdot Text-/Kopierarbeiten \cdot Abonnenten-/Bestellservice \cdot Versand-/Ausr\"{u}starbeiten \cdot Vertriebsunterst\"{u}tzung$

Rosengartenstrasse 3, 9006 St.Gallen, Tel. 071 243 58 95 officepoint@dreischiibe.ch, www.dreischiibe.ch



dreischiibe



Im Redaktionsbüro des Landboten sieht man zuerst, was alles nicht gut ist. Bild: Manuel Lehmann

das Stadtblatt bilanziert weiter: Die Winterthurer Eigenschaft, dass man aus Angst vor Übermut lieber zuwartet, immer wieder abwägt und so Chancen verstreichen lässt, sei einmal mehr zum Ausdruck gekommen.

Stadtrat, Gemeinderat und die Medien spielen miteinander «Schwarzer Peter». Positive Ereignisse wie die Bemühungen um den Lagerplatz auf dem Sulzerareal oder das starke Engagement vieler für Radio Stadtfilter gehen im negativen Sog unter. Keiner bemerkt, dass Zürich mit fünfzig Razzien jährlich in Ausgehlokalen bald wieder dort angekommen ist, wo es in den Achtzigern war - während Winterthur liberal ist wie eh und je. Die eingeschränkte Sicht aus den Fenstern der Redaktionsräume könnte der rotgrünen Stadtregierung zum Verhängnis werden. Es droht das Risiko, dass man sich in Winterthur wieder vermehrt selber Steine in den Weg legt. Und Ende Jahr beklagen diejenigen Journalisten, die das ganze Jahr über unzählige Nadeln im Heuhaufen gefunden haben, auch noch die schlechte Stimmung in der Stadt. Während anderswo in der Stadt die ersten Sonnenstrahlen den Nebel durchdringen: Es ist bald wieder Frühling, und wir gehen Fussball schauen.

Manuel Lehmann, 1974, ist Veranstalter im Kraftfeld Winterthur und für Afro-Pfingsten.

APPENZELL

WIE DIE SCHWEINE

von Carol Forster aus Appenzell

Ich glaube, ich bin an einem Aschermittwoch geboren. Aus Fasnacht mach ich mir nicht viel. Aufgewachsen bin ich im reformierten Ausserrhodischen. Hier im katholischen Innerrhoden fiebern ja alle, vor allem die Erwachsenen, schon Wochen vorher auf die närrischen Tage. Hier wird «gmaschgered». Das heisst, die Leute verwandeln sich in andere Personen. Sie verkleiden sich, spielen eine Rolle und ziehen diese gnadenlos durch. Als würde man einen Schalter kippen und so seine Identität wechseln.

Verkleidet ziehen sie durch die Gassen und lassen keine Beiz aus. Überall werden Leute angehauen, und je nach Rolle werden diese belagert, bequatscht und bearbeitet. Es wird aber nie verletzend oder gemein. Ich habe mir sagen lassen, dass vor zwanzig Jahren, als es die Säle im Hecht, in der Krone und im Löwen noch gab, die Leute so richtig durchs Dorf gespült wurden. Gegen halb sechs Uhr morgens traf man sich dann in der Traube auf eine Mehl-

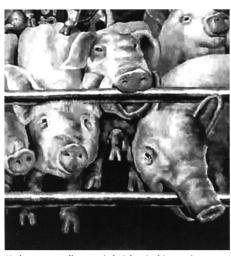
suppe. In den Sälen wurde getanzt, und in den Beizen und auf der Strasse traf man die verrücktesten Gestalten.

Die Leute erzählen sich, die Maschgere hätten ihre Rolle so gut gespielt, dass auch schon einer eine Frau mit nachhause genommen habe und erst dort feststellte, dass es seine eigene war. Ich habe Affen in der Hauptgasse herumhopsen sehen und nicht gemerkt, dass es Freunde von mir waren. Es wurde natürlich nichts gesprochen; Affen sprechen nicht. Und wenn einer als Affe loszieht, sollte er auch als Affe wieder nachhause gehen. Oder wenn eine Hühnerschar mit eitlem Güggel im Schlepptau auf den Stuhllehnen höckelt, gackert und Eier legt und die ganze Wirtschaft in Federn hüllt, so tun sie das die ganze Nacht. Alles andere wäre ein Gesichtsverlust.

Vor Jahren geriet ich in letzte Vorbereitungen einiger Maschgere. Sie wollten als Schweine los und nähten gerade die Sauenschwänzli an die Kostüme. Wir sassen am grossen Tisch, und jemand holte am Scheidweg die legendären Backhendl zur Verpflegung. Da kamen unverhofft zwei Personen auf ein Glas vorbei und wollten spontan als Schweinehirten mit. Im Nu waren sie auch eingekleidet. Ein paar Bier später kamen noch zwei Metzger dazu. Die Stimmung wurde immer besser. Die rosaroten Schweine stopften sich die Bäuche aus, die Metzger hefteten sich Fleischkäse an die blutigen Schossen und die Hirten klopften den Schweinen auf die dicken Hintern. Und dann waren sie nicht mehr zu halten; rasten los wie wild geworden, rein ins Dorf.

Die Schweinebande sei in jede Beiz geplatzt und hätte den Leuten das Essen von den Tellern gefressen, aus deren Gläsern getrunken. Sie seien auf die Tische gesprungen und hätten grunzend das Weite gesucht, sich eben wie die Schweine benommen. Wie denn sonst? Ich bin an diesem Abend nachhause gegangen. Und das einzige Mal in meinem Leben hatte ich – ganz ehrlich – ein wenig Lust, als Maschgere loszuziehen.

Carol Forster, 1961, führt den Bücherladen in Appenzell.



Und spontan wollten zwei als Schweinehirten mit. Bild: pd.